

Poems of the World

...echoes and dreams in poetry

publishing for over 2 decades



**Volume 21 # 3
SPRING 2017**

YOU CAN TELL AN ANGEL FROM HIS FEATHERS

(For my parents who are not yet - departed-)

In my innermost display cases
all my glassy memories tremble.

At the end of silence to hear last year's rain
how it dictates whispering
its incomprehensible telegram
A pack of sad angels
howl in the light of the moon

The river falls from weariness,
the mortal spirit of water
in it falls with ease
to the bottom

I feel mercury in my veins
after the explosion of blood
- it's in my guts
supersonic angels
rise from the dead.

Their deafening engines
start up in my head.

When they take off
the deepest silence begins
in which perhaps I'll hear
distant pearls
how they pour on the parquets.

A morning confession of frozen tears
freezes me
in my yet more Autumn eyes.

**Mgr. art. Pavol Janik (1998)
Slovak Republic
President of the Slovak Writers' Society
(2003–2007)
Editor-in-Chief of the literary weekly,
Slovak Writers' Society
Literarny tyzdennik (2010–2013)
Sec. General SWS 1998-2003, 2007-2013

Translator: James Sutherland Smith

THE THEATER OF LIFE



Life which means only the theater –
such life we always wish to play.
If just now you've got a funny thought
change into your clown's suit.

Life sways with us like a pendulum –
it runs from mud into a puddle.
It never is as it used to be
is a truth well-tried from age to age.

Time is like a glass filled to the brim
again and again it runs over.
It ourselves that step on our heels
and we wish to find the person inside us.

There are patches on curtain and the soul...
At the end death gives checkmate.
Yet it's still worth playing the game,
you should be glad that at least you've existed.

Life has found a mirror on the stage –
it comes alive in it every night.
If something has lured into the theater
let's move into ancient times.

Settle into your empty seat,
learn life by heart.
If you yawn during life
then ask for your entrance fee back.

**Mgr. art. Pavol Janik (1998)
Slovak Republic
President of the Slovak Writers' Society
(2003–2007)
Editor-in-Chief of the literary weekly,
Slovak Writers' Society
Literarny tyzdennik (2010–2013)
Sec. General SWS 1998-2003, 2007-2013



Index—Volume 21 # 3 Spring



Alisha 30	Hudson, M. 18	McDonald, V.L. 26	Shida, M. 16
Alisha 38	Hugo, D.L. 15	McDonald, V.L. 27	Sima, M.T. 24
Angilly, N. 31	Janik, P. 23	McLain, A. 18	Sonin, A. 9
Angilly, R. 5	Janik, P. 26	Michael, E. 25	Spanos, M.G. 40
Baiocchi, R.H. 16	Karamountzos, S. 42	Michael, E. 31	Spanos, M.G. 6
Baiocchi, R.H. 43	Katrakis, P. 11	MingLi, L. 22	Sponaugle, R. 28
Bavuudorj, TS. 5	Katrakis, P. 9	MingLi, L. 32	Sponaugle, R. 30
Bavuudorj. TS. 13	Kohr, E.T. 34	Minjeur, M. 14	Sponaugle, R. 32
Blen, L. 23	Kohr, E.T. 7	Minjeur, M. 19	Takeyama, H. 43
Chandrasekaran, R. 40	Kopp, G. 5	Minjeur, M. 28	Tate, B. 17
Chang, A. 20	Koriyama, N. 35	Mizusaki, N. 38	Tate, B. 22
Chang, A. 33	Korovin, Z. 25	Mohan, J.S. 12	Telle, N.L. 43
Cheung, J.H. 40	Kuniak, J. 25	Mohan, J.S. 17	Thillainathan, R. 11
Cheung, J.H. 41	Kuniak, J. 31	Mohan, J.S. 28	Yuhki, A. 36
Cheung, J.H. 43	Kyoko, K. 7	Mohan, J.S. 5	Yuhki, A. 42
ChiCheng, H. 12	Lackovich, M.A. 4	Morales, E. 42	Yuhki, A. 43
ChiCheng, H. 34	Laius, J. 18	Nyamaa, D. 36	Yuhki. A. 7
ChiCheng, H. 7	Laius, J. 21	Paddock, C. 10	Zhinzherov, M. 11
Cuff, L.M. 27	Laius, J. 29	Patrick, V.C. 21	
Cuff, L.M. 28	Laius, J. 3	Payne, R.A. 20	
Cuff, L.M. 32	Laius, J. 33	Payne, R.A. 8	
Eiden, W. 23	Laius, J. 39	Photikarm, E.D. 8	
Eiden, W. 24	Laius, J. 41	Pradia, V.B. 12	
Erken, F. 9	Larson, R.L. 21	Pradia, V.B. 14	
Fingland, R. 12	Larson, R.L. 34	Raw, M. 13	
Fingland, R. 24	Larson, R.L. 41	Rechester, S. 41	
Fingland, R. 42	LeMay, M. 16	Rudge, M. 37	
Fingland, R. 6	Li, S. 13	S[amps. M.G. 33	
Frick, R. 20	Li, S. 25	Saito, M. 36	
Frick, R. 39	Li, S. 3	Saito, M. 42	
Grazulis, L. C. 3	Lukstein, J.A. 8	Sammut, P. 6	
Grazulis, L.C. 4	Marr, W. 13	Sammut, P. 9	
Hall, F. 8	Marr, W. 24	Sardia, H.E. 10	
Hu, S. 13	Marr, W. 27	Sarff, E.R. 19	
Hu, S. 25	Marr, W. 30	Securro , S. 39	
Hu, S. 3	Marr, W. 38	Securro, S. 37	
Hu, S. 4	McDonald, V.L. 14	Shariff, I. 40	

G. Friedenkraft

—Back cover

